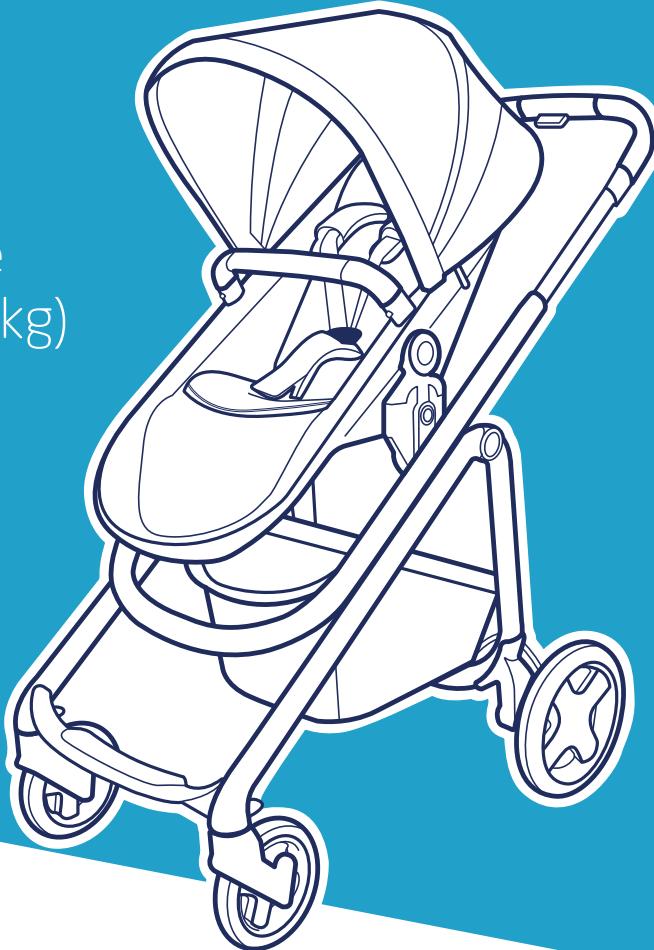


Tayla™

Poussette modulaire
Max 50 lb (22,67 kg)



4358-7811B 5.3.21



MAXI-COSI®
We carry the future

CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR
UTILISATIONS ULTÉRIEURES.
Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette
poussette.

Information de sécurité

MISE EN GARDE

POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT, Veuillez s'il vous plaît lire les avertissements suivant et les instructions d'assemblage et les conserver pour référence ultérieure.

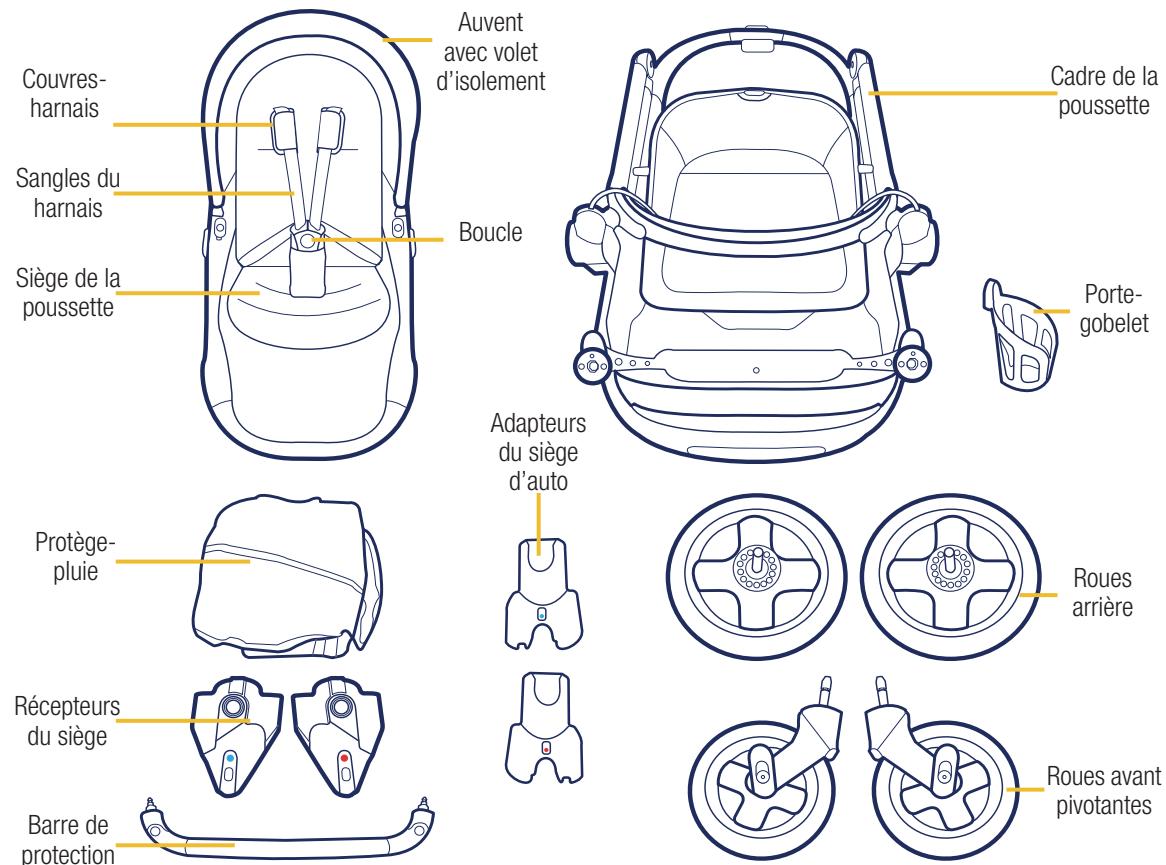
- Assemblage adulte requis.
- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. TOUJOURS** garder l'enfant en vue lorsqu'il est dans la poussette.
- **EVITER DES BLESSURES GRAVES** causé par une chute ou en glissant hors de la poussette. **TOUJOURS** utiliser le système de harnais. Vérifier souvent pour assurer qu'il est sécurisé.
- **TOUJOURS** garder les doigts loin des parties en mouvement, lorsque vous pliez, dépliez ou ajustez la poussette pour prévenir de coincer les doigts.
- **TOUJOURS** s'assurer que la poussette est **COMPLÈTEMENT OUVERTE ET VERROUILLÉE** avant de l'utiliser.
- **TOUJOURS** utiliser les freins lorsque la poussette est arrêtée.
- **TOUJOURS** enlever le matériel protecteur et les sacs en polyéthylène et les jeter avant l'assemblage.
- **NE JAMAIS** mettre de liquides chauds dans le porte-gobelet.
- **NE JAMAIS** utiliser la poussette sur des escaliers ou escaliers roulants.
- **NE JAMAIS** faire de patin à roues alignées avec la poussette.
- **NE JAMAIS** permettre aux enfants de jouer avec ou s'accrocher sur la poussette.

- **NE JAMAIS** permettre aux enfants de grimper dans la poussette sans assistance.
La poussette pourrait basculer et blesser un enfant.
- **NE JAMAIS** placer ou accrocher des paquets, sacs ou accessoires sur la poignée ou l'auvent.
La poussette pourrait basculer ou l'auvent pourrait s'affaisser.
- Ce produit deviendra instable si un sac ou une tablette de colis est utilisé lorsqu'il n'y a pas de disposition pour.
- Ce produit pourrait devenir instable si un sac de colis autre que celui recommandé par le fabricant est utilisé.
- Ce produit deviendra instable si la charge recommandée du fabricant est dépassée.
- Soyez prudent lorsque vous plier et déplier la poussette pour prévenir de coincer les doigts.
- **NE PAS** transporter des enfants, des marchandises ou accessoires en plus sur ou dans ce produit sauf comme recommandé dans les instructions du fabricant.
- **NE JAMAIS** placer plus de 1 lb (.5 kg) dans le porte-gobelet.
- **NE JAMAIS** placer plus de 25 lb (11,3 kg) dans le panier de rangement. Si le poids est dépassé, des conditions dangereuses et instables pourraient exister.
- La **POUSSETTE** est seulement pour l'utilisation avec un enfant pesant jusqu'à 50 lb (22,67 kg), et **LORSQUE ASSIS**, le point médian de la tête de votre enfant est à ou sous le haut du siège de la poussette.
- **SEULEMENT** utiliser cette poussette avec UN enfant à la fois.
- Le mode **POUSSETTE** est pour l'utilisation avec un enfant qui peut s'assoir sans assistance et **N'EST PAS** recommandé pour des poupons.
- Faillir à suivre les étapes et avertissements sur les étiquettes et dans le manuel d'instruction peut résulter en blessures graves ou mortelles pour votre enfant.

Contenus

Pièces de la poussette	1	Ajuster l'auvent et l'appui-pied	12
Installer les roues.....	2	Utilisation du volet d'isolation et du panier de rangement.....	13
Déplier le cadre de la poussette	3		
Ajuster la poignée	4	Ajuster les sangles du harnais du siège de la poussette	14
Utiliser le frein de stationnement & verrouiller les roues pivotantes.	5	Sécuriser l'enfant dans le siège de la poussette	16
Attacher le siège d'auto au cadre de la poussette	6	Plier la poussette	17
Retirer le siège d'auto du cadre de la poussette	7	Retirer et installer la housse du siège de la poussette	18
Attacher le siège de la poussette orienté vers l'avant.....	8	Utilisation et entretien des accessoires	21
Retirer le siège de la poussette du cadre de la poussette	9	Nettoyage et entretien des pièces de la poussette	22
Attacher le siège de la poussette orienté vers l'arrière	10	Information sur Dorel Juvenile Group.....	23
Incliner le siège de la poussette	11	Pièces de remplacement	23
		Garantie	23

Pièces de la poussette



Étaler et identifier toutes les pièces

Si des pièces sont manquantes,
ne pas retourner ce produit
où il a été acheté.

Veuillez contacter le service consommateur via:

- Téléphone: 1-800-951-4113
- Texte: 1-812-652-2525
- Chatter: www.maxi-cosi.com

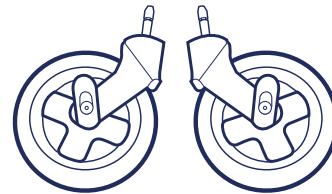
Vous devrez savoir le numéro de modèle et la date de fabrication.

Ceci est situé sur une étiquette
sur le cadre de la poussette

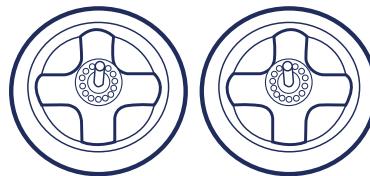


Installer les roues

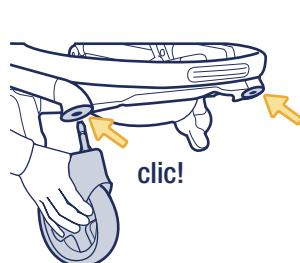
Roues avant
pivotantes



Roues arrière

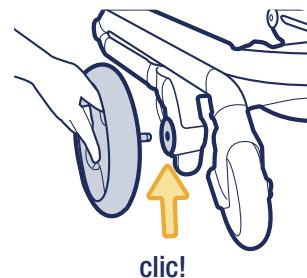


1

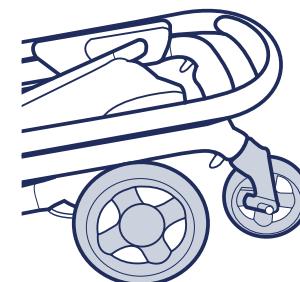


Attacher les roues avant
pivotantes.

2



Attacher les roues arrière.



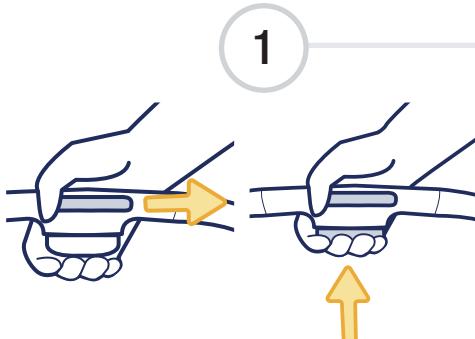
Fini!

NOTE: Tirer sur les roues
pour assurer qu'elles sont
sécurisées

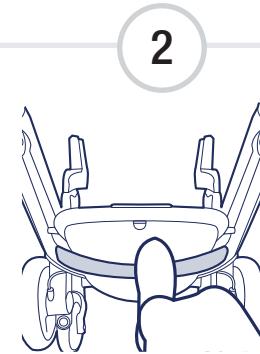
2

Déplier le cadre de la poussette

Boutons de relâchements



1



2

- Faire glisser le bouton de relâchement du cadre de la poussette soit à gauche ou à droite.
- Ensuite pincer le bouton d'ajustement de la poignée.
- Les tenir ensemble.

Placer votre pied sur le cadre du panier de rangement.

3



- Pousser votre pied vers le bas pour commencer à déplier.
- Ensuite relâcher les boutons.
- Continuer à pousser vers le bas jusqu'à ce que la poussette se verrouille en place.

Fini!

⚠ MISE EN GARDE:

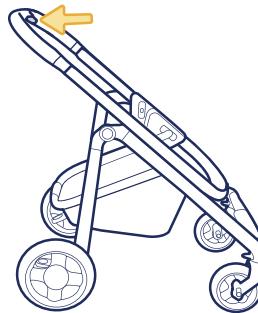
TOUJOURS garder les doigts loin des parties en mouvement, lorsque vous pliez, dépliez ou ajustez la poussette pour prévenir de coincer les doigts.

3

Ajuster la poignée

La poignée de cette poussette est ajustable et a 5 positions : 4 hauteurs de promenade et 1 de rangement. Ajuster à une hauteur de promenade qui est confortable pour vous.

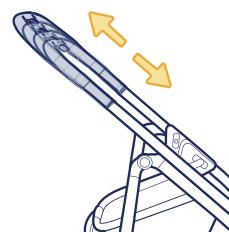
Bouton d'ajustement de la hauteur de la poignée



1 2



Pincer le bouton d'ajustement de la poignée et le tenir enfoncé.



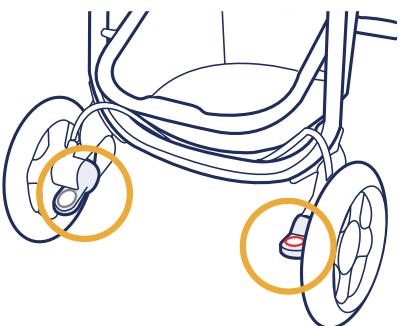
Soulever ou baisser la poignée à la position désirée.



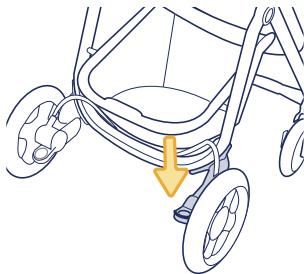
NE PAS utiliser avec la poignée dans la position de rangement. Ceci est lorsque la poignée est dans la position la plus basse.

Utiliser le frein de stationnement et verrouiller les roues pivotantes

Roues arrière



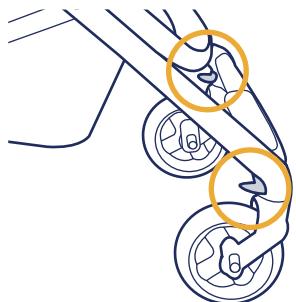
Pour verrouiller le frein de stationnement



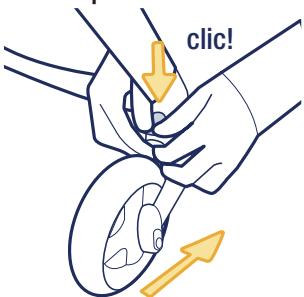
Pour déverrouiller le frein de stationnement



Roues avant pivotantes



Pour verrouiller les roues pivotantes



Pour déverrouiller les roues pivotantes



- Les roues doivent pointer vers l'avant tel qu'illustré.
- Pousser fermement sur les onglets de verrouillage vers le bas avec vos deux pouces.
- Les roues pivotantes verrouillées sont meilleures pour voyager sur les surfaces rocheuses ou irrégulières.

- Tirer fermement sur les onglets de verrouillage vers le haut avec vos deux index.
- Les roues pivotantes déverrouillées sont meilleures pour l'utilisation de tous les jours.

Attacher le siège d'auto au cadre de la poussette

Les illustrations montrent une image d'un siège d'auto commun.



Récepteurs du siège



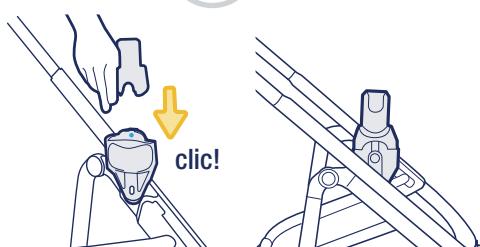
Adapteurs du siège d'auto

1



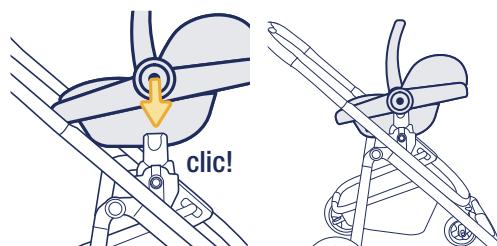
Installer les récepteurs du siège aux attaches du cadre de la poussette. Faire correspondre les points colorés sur les adaptateurs avec les points colorés sur les récepteurs et avec les points colorés sur les attaches.

2



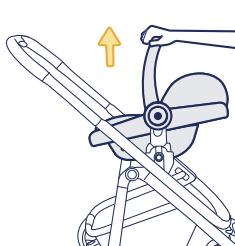
Faire correspondre les points colorés sur les adaptateurs avec les points colorés sur les récepteurs et les attacher.

3



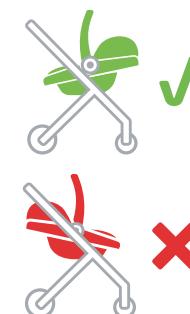
Attacher le siège d'auto aux adaptateurs du siège d'auto. **SEULEMENT** installer le siège d'auto orienté vers l'arrière.

4



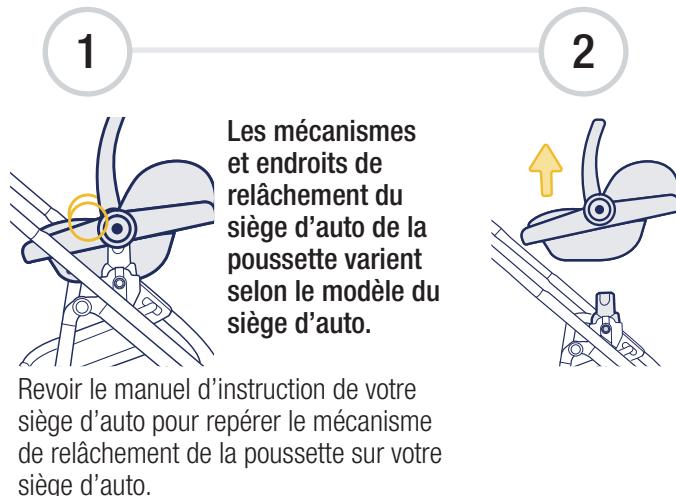
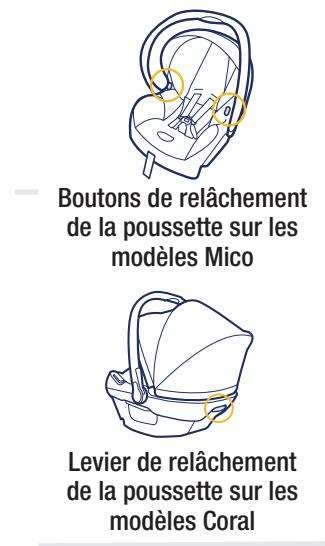
Tirer le siège d'auto vers le haut soit à la poignée de transport ou aux supports de la poignée pour vérifier s'il est attaché de façon sécuritaire.

6



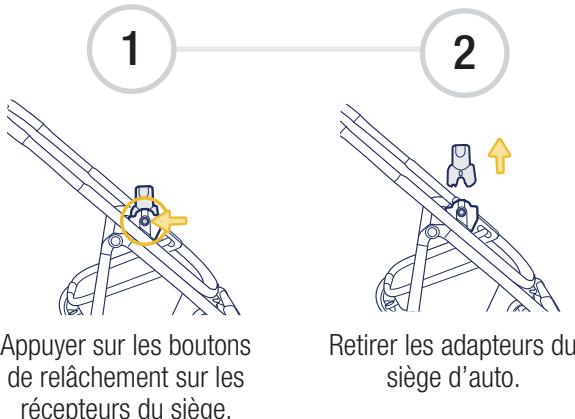
Retirer le siège d'auto du cadre de la poussette

Les illustrations montrent une image d'un siège d'auto commun.



Lorsque vous engagez le mécanisme de relâchement de la poussette de votre siège d'auto, soulevez le siège d'auto hors du cadre de la poussette.

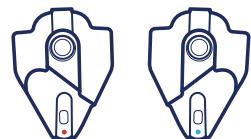
Retirer les adaptateurs du siège d'auto



AVERTISSEMENT:

- Vous pouvez plier la poussette avec les adaptateurs toujours attachés lorsque vous rangez la poussette.
- Avant de mettre la poussette pliée dans un véhicule, les adaptateurs **DOIVENT** être retirés.

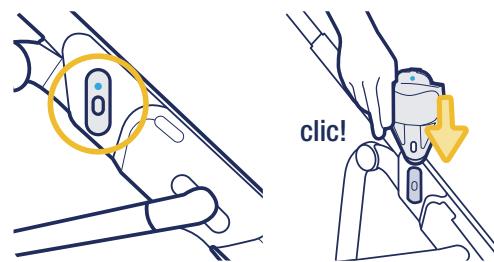
Attacher le siège de la poussette orienté vers l'avant



Récepteurs du siège



1



Installer les récepteurs du siège aux attachements du cadre de la poussette.

Faire correspondre les points colorés sur les récepteurs avec les points colorés sur les attachements.

2



Attacher le siège aux récepteurs.

NOTE: Vous devez retirer les adaptateurs du siège d'auto s'ils sont attachés. Voir page 7.

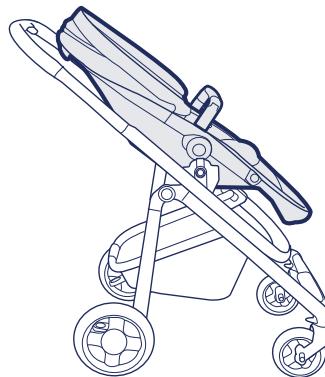
8

3



Attacher la barre de protection au siège de la poussette.

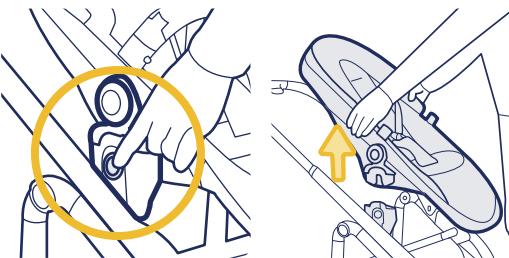
NOTE: Ceci est optionnel.



Fini!

Retirer le siège de la poussette du cadre de la poussette

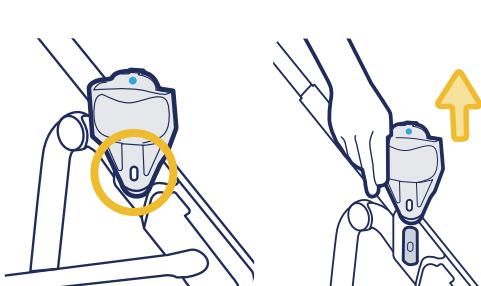
Retirer le siège de la poussette des récepteurs



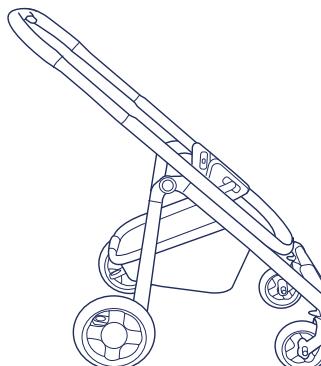
Appuyer sur les boutons de relâchements et soulever le siège de la poussette vers le haut pour le retirer de la poussette.

Retirer les récepteurs du cadre de la poussette

Vous pouvez plier et ranger le cadre de la poussette avec les récepteurs toujours attachés.



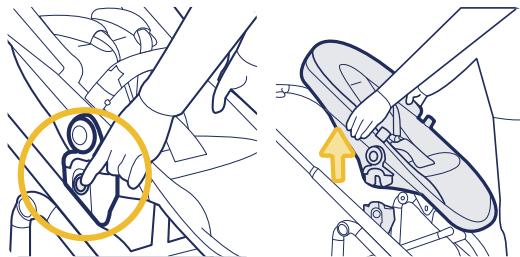
Appuyer et tenir les boutons de relâchements enfouis tout en soulevant les récepteurs pour les retirer du cadre de la poussette.



Fini!

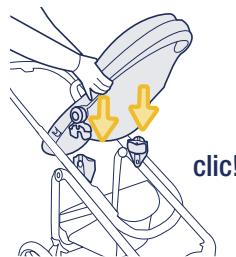
Attacher le siège de la poussette orienté vers l'arrière

1

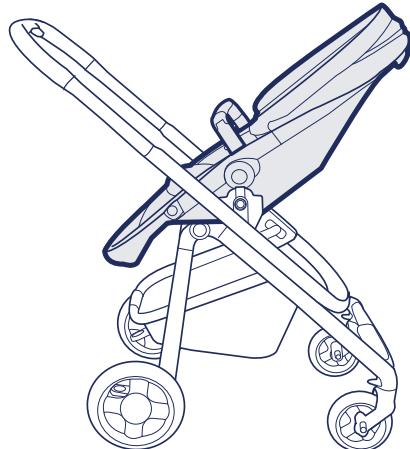


Appuyer sur les boutons de relâchements et soulever le siège de la poussette vers le haut pour le retirer de la poussette.

2



tourner le siège de la poussette pour qu'il soit orienté vers l'arrière et le rattacher aux récepteurs.



Fini!

10

Incliner le siège de la poussette

Cette poussette à plusieurs positions d'inclinaison.
Ajuster à une position qui est confortable pour votre enfant.

1

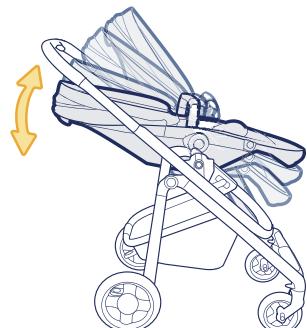


2

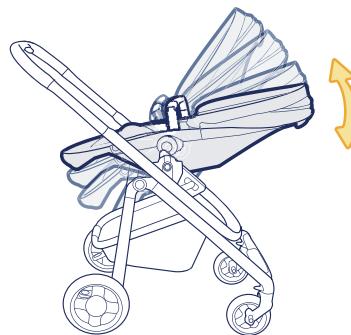


Étirer la poignée de la poussette à l'une des 4 hauteurs de promenade qui est confortable pour vous.

Soulever le levier d'inclinaison pour incliner le siège de la poussette.



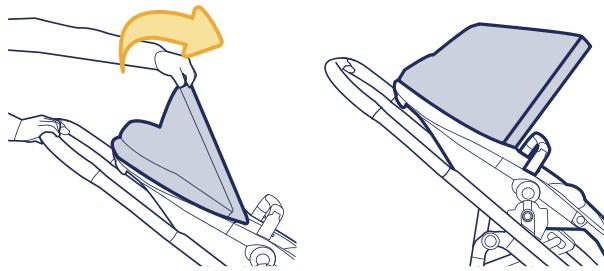
Orienté vers l'avant



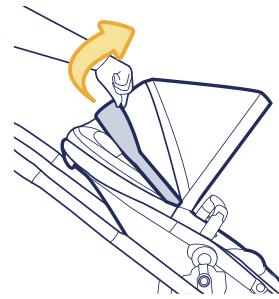
Orienté vers l'arrière

Ajuster l'auvent et l'appui-pied

Ajuster l'auvent



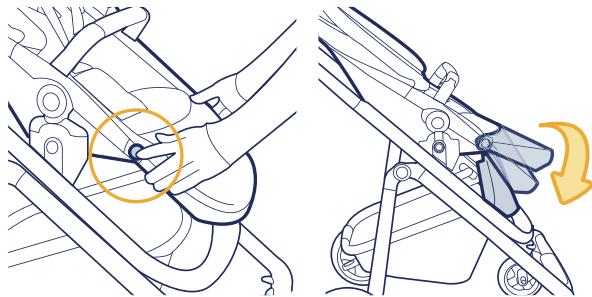
Tirer l'auvent vers l'avant.



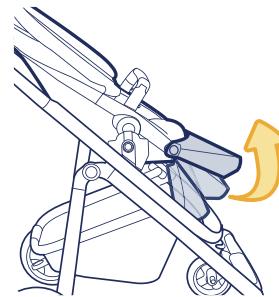
Soulever le tissu pour accéder à la fenêtre Coucou.

Ajuster l'appui-pied

L'appui-pied ne se verrouille pas dans la position la plus basse.

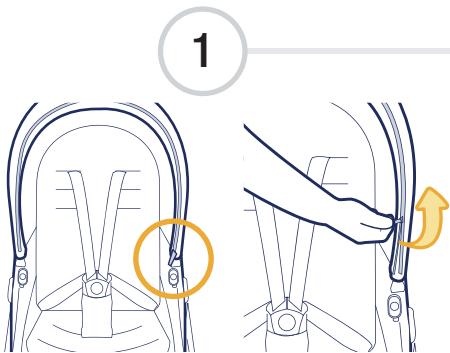


Pour baisser l'appui-pied, appuyer sur les boutons d'ajustement de l'appui-pied et pousser l'appui-pied vers le bas.

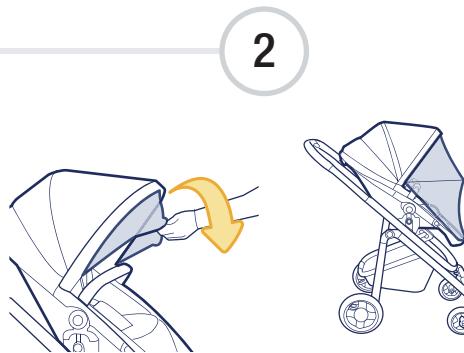


Pour lever l'appui-pied, soulever l'appui-pied vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Utilisation du volet d'isolement et du panier de rangement



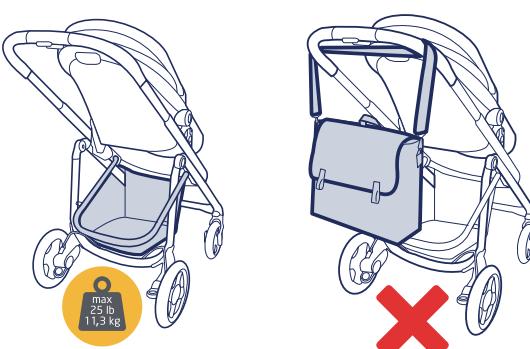
Dézipper la poche de rangement dans l'auvent et sortir le volet d'isolement.



Tirer le volet d'isolement vers le bas et le rentrer autour du devant de l'appui-pied du siège de la poussette.



Plier le volet d'isolement et le rentrer dans la poche de rangement dans l'auvent. Zipper la poche.



Panier de rangement

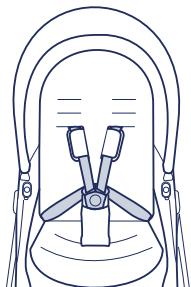
⚠ MISE EN GARDE:

- **NE JAMAIS** placer plus de 25 lb (11,3 kg) dans le panier de rangement. Si le poids est excédé, des conditions dangereuses et instables pourraient exister.

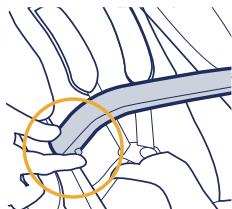
Ajuster les sangles du harnais du siège de la poussette

À mesure que votre enfant grandit, vous devrez ajuster la hauteur de la sangle du harnais.

Système du harnais

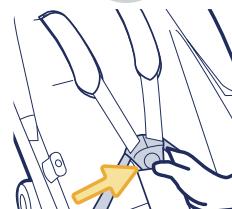


1



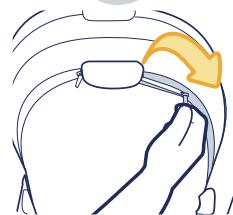
Appuyer sur les boutons de chaque côté de la barre de protection pour la retirer.

2



Déboucler.

3



À partir du derrière du siège, dézipper le panneau arrière du siège de la poussette.

4



Pousser les pièces de retenus des couvres-harnais à travers les fentes de harnais.

5



Tirer le couvre-harnais hors de la fente de harnais.

⚠ MISE EN GARDE

- Les ceintures doivent être enfilées exactement tel qu'illustré.
- Faillir à suivre ces instructions pourraient résulter en blessures graves ou mortelles pour votre enfant.

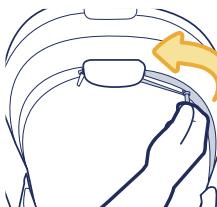
6



7



8



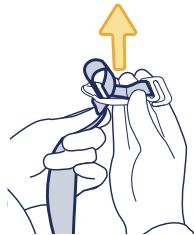
Pousser les pièces de retenus des couvres-harnais dans la fente de harnais la plus près des épaules de votre enfant.

Tirer les pièces de retenus des couvres-harnais à travers les fentes de harnais.

Zipper le panneau arrière.

Pour raccourcir la sangle du harnais

1



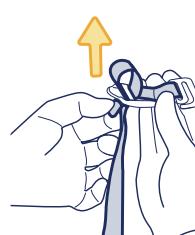
Tenir la **partie longue** de la sangle et ensuite la pousser vers le haut.

2



Tenir la **partie courte** de la sangle et ensuite la tirer pour la serrer.

1



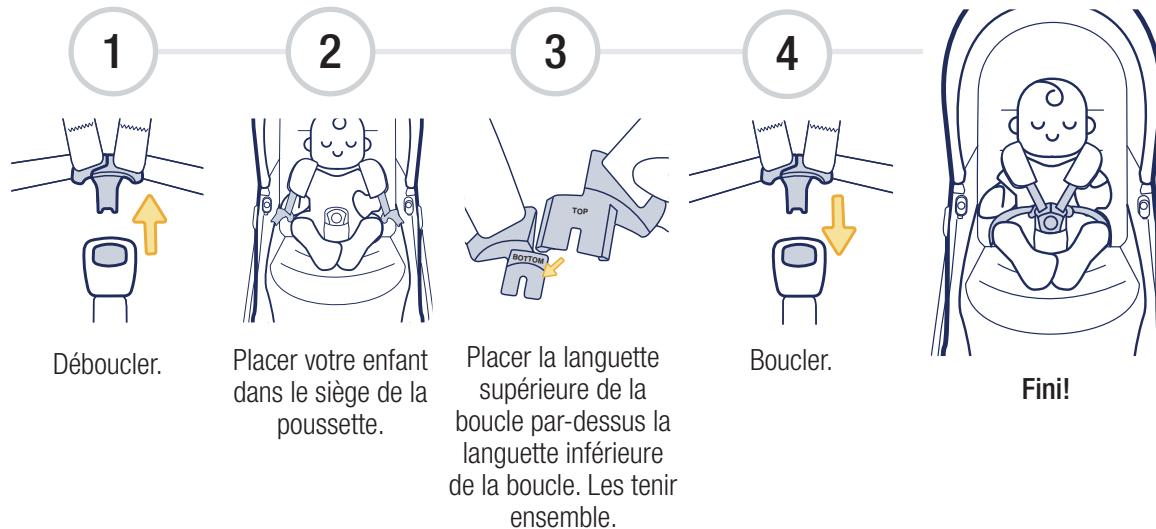
Tenir la **partie courte** de la sangle et ensuite la pousser vers le haut.

2



Tenir la **partie longue** de la sangle et ensuite la tirer vers le bas.

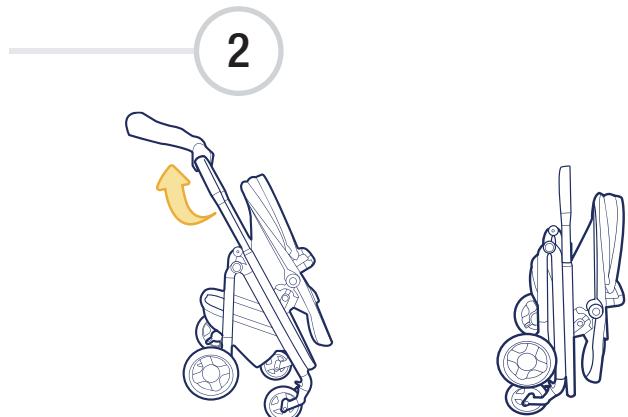
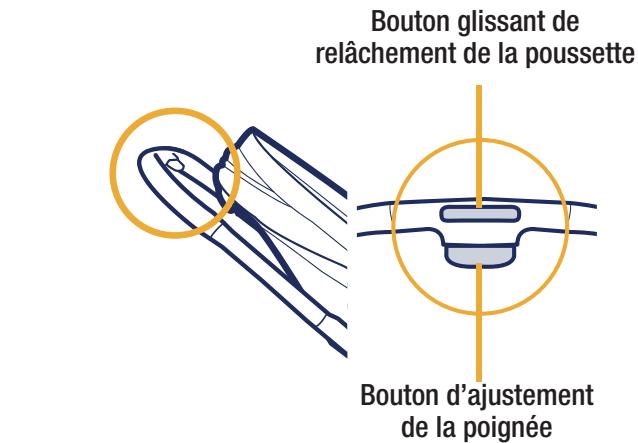
Sécuriser l'enfant dans le siège de la poussette



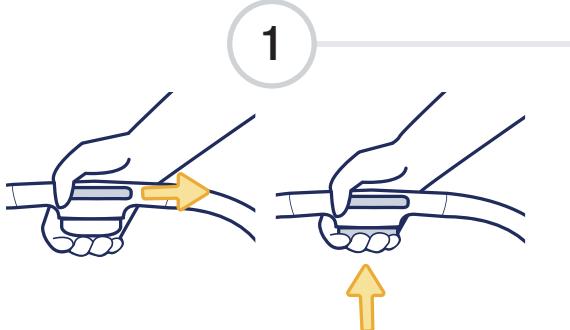
⚠ MISE EN GARDE:

- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. TOUJOURS** garder l'enfant en vue lorsqu'il est dans la poussette.
- **EVITER DES BLESSURES GRAVES** causé par une chute ou en glissant hors de la poussette. **TOUJOURS** utiliser le système de harnais. Vérifier souvent pour assurer qu'il est sécurisé.
- La **POUSSETTE** est seulement pour l'utilisation avec un enfant pesant jusqu'à 50 lb (27,7 kg), et **LORSQUE ASSIS**, le point médian de la tête de votre enfant est à ou sous le haut du siège de la poussette.
- **SEULEMENT** utiliser cette poussette avec **UN** enfant à la fois.
- La **POUSSETTE** est pour l'utilisation avec un enfant qui peut s'asseoir sans assistance et n'est **PAS** recommandé pour des nouveau-nés.
- Faillir à suivre ces instructions peut résulter en blessures graves ou mortelles pour votre enfant.

Plier la poussette



NOTE: La poussette peut se tenir tout seul.



- Faire glisser le bouton de relâchement du cadre de la poussette soit à gauche ou à droite.
- Ensuite pincer le bouton d'ajustement de la poignée.
- Les tenir ensemble jusqu'à ce que la poussette commence à se plier.
- Ensuite, relâcher le bouton glissant de relâchement de la poussette, mais continuer à pincer le bouton d'ajustement de la poignée et descendre la poignée à la position de rangement.



MISE EN GARDE:

TOUJOURS garder les doigts loin des parties en mouvement, lorsque vous pliez, dépliez ou ajustez la poussette pour prévenir de coincer les doigts.

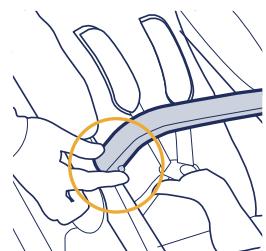
Retirer et installer la housse du siège de la poussette

La housse du siège de la poussette est réversible.

Un côté est pour les températures plus froides et l'autre côté est pour les températures plus chaudes.

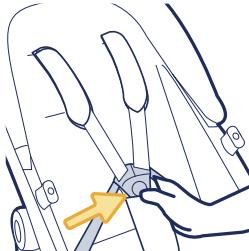


1



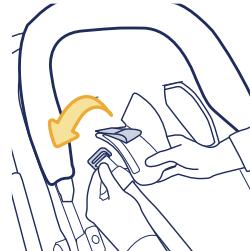
Appuyer sur les boutons de chaque côté de la barre de protection pour la retirer.

2



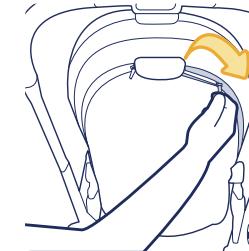
Déboucler.

3



Défaire les sangles du harnais des couvres-harnais.

4



À partir du derrière du siège, dézipper le panneau du dos du siège de la poussette.

5



Pousser les pièces de retenus des couvres-harnais à travers les fentes de harnais.

6



Tirer le couvre-harnais hors de la fente de harnais.

7



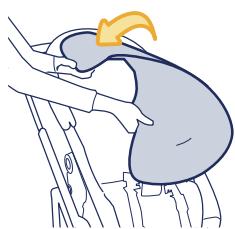
Défaire la bande de fixation sur les sangles du harnais.

8



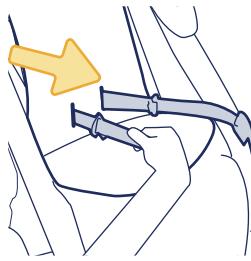
Retirer la housse du siège hors du siège de la poussette.

9



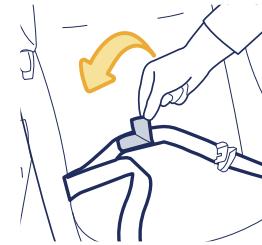
Retourner la housse de l'autre côté et la placer dans le siège de la poussette.

10



Enfiler les sangles du harnais à travers les fentes dans la housse du siège.

11



Attacher la bande de fixation sur les sangles du harnais.

suite à la page suivante

12



Tirer la boucle à travers la fente dans la housse du siège.

13



Pousser les pièces de retenus des couvres-harnais dans la fente de harnais la plus près des épaules de votre enfant.

14



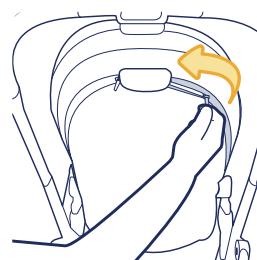
Tirer les pièces de retenus des couvres-harnais à travers les fentes de harnais.

15



Attacher les sangles du harnais aux couvres-harnais.

16



Zipper le panneau arrière.

17



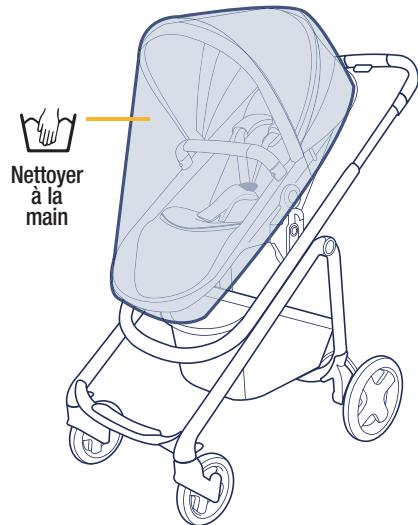
Attacher la barre de protection. **NOTE:** Ceci est optionnel.

⚠ MISE EN GARDE:

- Les ceintures doivent être enfilées exactement tel qu'illustré.
- Faillir à suivre ces instructions pourraient résulter en blessures graves ou mortelles pour votre enfant.

Utilisation et entretien des accessoires

Protège-pluie



Porte-gobelet

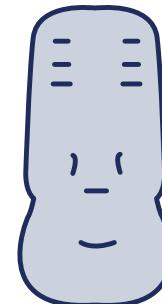
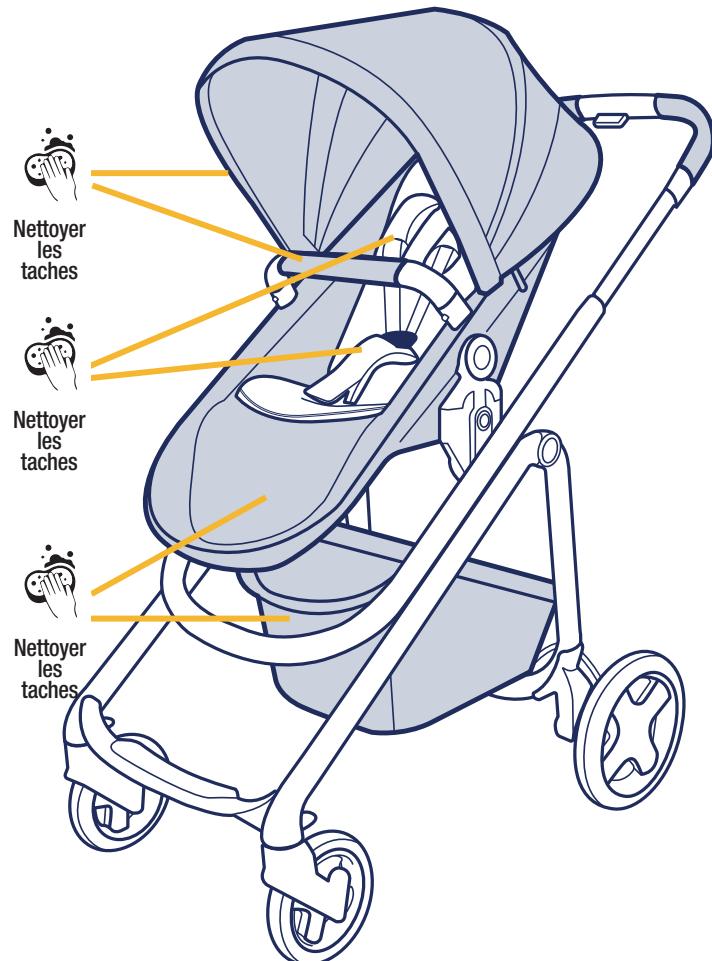


Sécuriser le
porte-gobelet à
l'attache

⚠ MISE EN GARDE:

- **NE JAMAIS** placer plus de 1 lb (0,5 kg) dans le porte-gobelet.

Nettoyage et entretien des pièces de la poussette



Nettoyer l'insert de la housse du siège

- Laver à la machine séparément avec de l'eau froide au cycle délicat.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- Faire sécher à la machine séparément de 10 à 12 minutes à basse température.
- Retirer immédiatement..

Information sur Dorel Juvenile Group

Merci d'avoir choisi cette poussette.

La famille DJG est engagée à créer des poussettes avec le plus de confort et commodité disponible de nos jours.

Si vous avez des questions ou quelconques inquiétudes avec cette poussette, veuillez contacter notre Département du service au consommateur.

Pour la disponibilité de pièces et des questions, veuillez nous contacter par téléphone, texte, ou chat.

Inclure le numéro de modèle et la date de fabrication (trouvé sur une étiquette sur le cadre de la poussette) et une brève description de la pièce.

- Roues arrière (2)
- Roues avant pivotantes (2)
- Couvres-harnais de la sangle (2)
- Porte-gobelet
- Barre de protection
- Insert de la housse du siège
- Protège-pluie
- Récepteurs du siège de la poussette et adaptateurs du siège d'auto



Appeler: 1-800-951-4113



Texter: 1-812-652-2525



Chatter: www.maxicosi.com

Heures d'opération:

Lundi au Jeudi de 8h à 18h HNE

Vendredi de 8h à 16h30 HNE



Étiquette de date de fabrication

Garantie limitée de deux ans

Dorel Juvenile Group, Inc. garantit à l'acheteur d'origine que ce produit (Poussette modulaire Tayla), est exempt de défauts de matériaux et de fabrication lorsqu'il est utilisé sous des conditions normales pour une période de deux (2) ans après la date d'achat. Si le produit contient des défauts de matériaux ou de fabrication, Dorel Juvenile Group, Inc. réparera ou remplacera le produit, à notre option, gratuitement. L'acheteur sera responsable pour tout coût associé avec l'emballage et l'envoi du produit au Département du service au consommateur de Dorel Juvenile Group à l'adresse noté au dos de ce document et tout autre frais de cargaison ou d'assurance associé avec le retour. Dorel Juvenile Group assumerá le coût d'envoyer le produit réparé ou remplacé à l'acheteur. Le produit devrait être retourné dans son paquet original accompagné d'une preuve d'achat, soit un reçu de vente ou autre preuve que le produit est sous la période de garantie. Cette garantie est annulée si le propriétaire répare ou modifie le produit ou si le produit a été endommagé en résultat d'un mauvais usage. Cette garantie exclut toute responsabilité autre que celle expressément déclarée précédemment, incluant mais non limité à, tous dommages accessoires ou inconséquents. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INCONSEQUENTS, DONC LA LIMITATION OU EXCLUSION MENTIONNÉE PLUS HAUT NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE AUSSI D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.



Tayla™

Poussette modulaire

Max 50 lb. (22,67 kg)



©2021 Dorel Juvenile Group, Inc. (800) 951-4113 www.maxicosi.com. Styles and colors may vary. Les styles et les couleurs peuvent varier. Made in China
Fabriqué en Chine. Distributed by (distribué par) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494. Dorel Juvenile Canada, 2855 Argentina
Road, Unit 4, Mississauga, ON L5N 8G6. Importado y Distribuido en Chile por: Comercial e Industrial Silfa S.A. - San Ignacio 0201 / Parque Industrial Portezuelo
Quilicura, Santiago Chile. Fono (562) 2339 9000. En Perú por: Comexa S.A. - Los Libertadores 455 – San Isidro, Lima – Perú. Fono (511) 4469014. En Centro
América, Caribe y Ecuador por: Best Brands Group S.A. – Av. Balboa, Bay Mall Plaza, Planta Baja, local 9, Panamá. - Fono: (507) 300 2884. En Colombia por:
Baby Universe S.A.S. - Vía 40 No. 77-29, Barranquilla, Colombia - Fono: (575) 353 1110 Importador: DJGM, S.A. DE C.V. Gabriel Mancera No.
1041 Col. Del Valle, Benito Juárez C.P. 03100 México, Ciudad de México R.F.C. DJG140305GN9 Tel. (55) 67199202
05/21 4358-7811B



www.maxicosi.com